

dunatáj

X. évf.
31. szám
1999.
Augusztus 6.
5 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Határok nélküli bűnözés

Importált bérgyilkosok?

A múlt hét elején a rendőrség központi bűnüldözési osztályának dolgozói mondhatni szlovákiai méretű, összehangolt bevetésükkel eredményes támadást intéztek a szlovák-magyar alvilág legismertebb

alakjai ellen. Amint a rendőrségi forrásokból következtethetünk, a maffia összefonódása olyannyira határok nélkülivé vált, hogy bérgyilkosokkal intézték el a számukra kellemetlenné vált vetélytársakat.

Mintegy 150 desszantos (kommandós) bevetésével Trencsénben és Vágbesztercén a helyi rendőrség kikötésével került sor a helyi maffia vezéralakjainak letartóztatására. A házkutatás során ismétlőfegyverek, revolverek, robbanószerek kerültek elő, s kábítószerzsomagokat is lefoglaltak. A Trencsényi kerületben már régóta háborúzik két rivális banda, s mindkettőjükre jellemző a fegyvelés és a szervezethez. Meg nem erősített források szerint a kerületi bűnüldözési szerveket éppen a megvesztegetés gyanúja miatt hagyták ki az akcióból. A bevetéssel egyidejűleg Komáromban a IV. lakótelepi Tó utcában próbálták meg letartóztatni H. Attila ma-

gyarországi vállalkozót, akinek neve többször is felmerült a Dubnica nad Váhom-i (Máriatölgyes) Jozef Kucmerk meggyilkolásával kapcsolatban. A férfi menekülni próbált, miközben Mercedes típusú személygépkocsijával elütött egy személyt, majd kocsiját hátrahagyva elmenekült. Az éjszaka folyamán gyalogosan akart átjutni a komáromi határátelkölhelyen, ahol azonban sikerült letartóztatni. A férfi, aki egyfajta vezéralakként volt ismert az alvilági körökben, ezúttal hamis útlevéllel akart átjutni a határon, így bűncselekményeinek sorát most már okirathamisítás, s a házkutatás során előkerült puskáknak tilított fegyverkezés vádjával is gyara-

pítja. A letartóztatott férfi bűntársa is rendőrkézre került. A házkutatás során H. Dániel komáromi lakásában több lőfegyvert, közöttük ismétlőfegyvert is lefoglalt a kommandó, s most fegyverszakértők vizsgálják a korábbi bűncselekményeknél maradt nyomok alapján, hogy melyiket hol használták.

Nem ízlett a sör?

Testi sértés és rendbontás ügyében indított vizsgálatot a komáromi rendőrség, melynek gyanúsítottja, a 48 éves komáromi M. Ferenc, július 28-án 17 órakor Komáromban, a Szent János utcai Berg vendéglőben előzetes vitát követően rátámadt a lépcsőn üldögélő 54 éves V. Mihályra, akit egy söröspohárral fejbevágtott. A pohár az ütés következtében szétört és szilánkjai tíz napig gyógyuló sérüléseket okoztak V. Mihály arcán.

Türelmetlen erőszakoskodó

Erőszakosság és idegen tulajdon megrongálásának ügyében nyomoz a gútai rendőrség. A gyanúsított, a 20-éves dunaszerdahelyi illetőségű D. Márió július 26-án 16,40 órakor a Szlatky-majornál VW Polo személyautójával útját állta a 23 éves G. Ágnes naszvadi lakos által vezetett 140-es Mercedesznek. Miután az megállt, szétörte az autó elülső szélvédőjét, majd a volánnál ülő nőt hajánál fogva kirángatta, közben pedig azzal fenyegette, ha egy héten belül nem tűnik el, megöli. A gépjárműn keletkezett anyagi kár 10 000 korona.

Autó elé kerekedett

Baleset történt Naszvadon július 28-án az Újvári út—Papföldek kereszteződésben, ahol a 75 éves naszvadi V. József kerékpárjával a Papföldek utcából az Újvári út irányába haladt, majd a Tulipán utca felé egyenesen folytatta útját, miközben nem adott elsőbbséget a főúton haladó Peugeot 405-ös személyautónak, amelynek volánjánál a 68 éves érsekújvári S. István ült. Az ütközés következtében a kerékpáros nyolc-tíz hétig gyógyuló sérüléseket szenvedett, az anyagi kár 8 500 korona, alkoholfogyasztást egyik félnél sem állapítottak meg.

Cestovná kancelária HL-CLUB

Komárno * K. Thalyho 1 * 819/701 870

Autorizovaný predajca cestovnej kancelárie

FISCHER

Zimná ponuka pre dôchodcov ročník 1936 a starší

Senior program **MALORCA**
Sezóna po celý rok. Na kľudný pobyt a zoznámenie sa s krajinou najvhodnejšie obdobie, keď teploty sa pohybuju medzi 15°C a 18°C.

Zabezpečenie: sprievodský servis * kvalitná lekárska starostlivosť * kompletne cestovné poistenie * ponuka rôznych výletov *

Nyugdíjasok, 1936-ban, vagy korábban születettek figyelem!

Szenior program: **MALORCA**
Egészévi szezon a festői környezetben!
Lehetőség pihenésre, természetjárásra napi 15°C és 18°C közötti átlaghőmérséklet mellett

Biztosítjuk az utaskísérőt, szervízt, a megfelelő orvosi ellátást, a teljes utasbiztosítást, a különféle kirándulási lehetőségeket.

7 dni s polopenziou nap félpanzióval **10 400 Sk**
14 dni s polopenziou nap félpanzióval **12 380 Sk**

Termín: 5. december 1999
Indulás: 2. január 2000

Vám ponuka:

SUPER LM
odlet
z Bratislavy
a z Budapešti

Letenky pre 15 000 detí zdarma!

SOMLYÓ GYÖRGY:

Alszik

*Alszik. Válláról lecsuszott a paplan,
a redők váltva el- és felfedik
idomait, süllyed s emelkedik,
mint a tenger, megcsillanva a napban.*

*Mint a tenger, rengő és mozdulatlan,
s míg szűri az élet csöpp neszeit,
most örök dolgokkal érintkezik
valahol az elmerült öntudatban.*

*Alszik. Fényes, nyugodt bolygó az ágy
egén, s ki tudja, hány rotációban
kering az álom égi-holdi-földi*

*vonzása közt, fel nem kutathatóan?
Teste lüktető titkával kitölti
a mindenségnek egy pillanatát.*

Közúti balesetek

• Az elmúlt héten összesen 14 közlekedési baleset történt, melyek során ketten súlyos, hárman pedig könnyebb sérüléseket szenvedtek, az anyagi kár pedig 543 000 korona. Tíz esetben személygépkocsik vezetői, két esetben teherautósófőr, egy alkalommal kerékpáros s ugyancsak egy alkalommal gyalogos okozta a balesetet. Hat alkalommal a helytelenül megválasztott vezetésmód, két esetben gyors-hajtás, egy esetben az elsőbbségadás elmulasztása, négy alkalommal a közúti közlekedés résztvevője alapvető kötelességének megszegése következtében történt közlekedési baleset, egy alkalommal pedig nem a gépjárművezető hibájából került sor a koccanásra. Ögállán három, Komáromban hat, Gútán egy, Bátorkeszin kettő, Nemesócsán pedig két baleset történt. Ezek közül egy esetnél jártunk közre az alkoholfogyasztás.

• **Július 27-én Komárom és Őrsűjfalu között ütközött össze a 70-éves Őrsűjfalusi K. László vezette Vaz 2101-es személyautó és a 22 éves nemesócsai B. Marián vezette Ford. Az ütközésre úgy került sor, hogy a Komárom irányába haladó Vaz 2101 vissza akart fordulni Pozsony felé, ám vezetője későn vette észre, hogy a Ford már közben előzte, s így már nem tudták elkerülni az ütközést. Ennek következtében a Ford nótusa egy-két hétig gyógyuló sérüléseket szenvedett, az anyagi kár húszezer korona, alkoholfogyasztást egyik gépjárművezetőnél sem állapítottak meg.**

• **Ugyancsak július 27-én Komáromban, a Komenský utcai gyalogosátélőhelyen ütt el egy gyalogost a 33 éves csalóközarányosi Cs. Amália, aki Vaz 2101-es személygépkocsijával tolatás közben nem vette észre a 64 éves L. Lajos komáromi lakost. A gyalogos három hónapi gyógykezelést igénylő súlyos sérüléseket szenvedett. A vizsgálat során megállapítást nyert, hogy a gépjárművezető nem fogyasztott alkoholt, a gyalogosnál pedig 0,7 ezreléket mutatott a szonda.**

Rendőrségi hírek

• **Testi sértés ügyében nyomoz a gútai rendőrség, melynek gyanúsítottja, a 29 éves gútai illetőségű V. István, július 14-én este fél tízkor Gútán, a Híd utcában az Amerika vendéglő teraszán ököllel az arcába sújtott az ugyancsak helybeli 48 éves S. Jánosnak, akinek gyógykezelése tizenegy napig tartott.**

• **Ugyancsak testi sértés történt Komáromban, ahol a 27 éves helybeli Sz. József július 25-én hét órakor a Csirkefogó vendéglő előtt ököllel arcul ütötte a 22 éves U. Kvetoslava komáromi lakost, akinek gyógykezelése 10-14 napig tart.**

• **Rendbontás körülményeit vizsgálja az ógyallai rendőrség, melynek gyanúsítottja, a 45 éves andódi M. György, július 25-én 19 órakor Naszvadon, a Tátrai utca 11-es számú ház előtt ok nélkül rátámadt a 46 éves P. József, akinek 12 napig gyógyuló sérüléseket okozott.**

Igar István
főhadnagy

Vízdíj a HÉA-változás után

A kezelő (CIVITAS-MPSM Komárom) javaslata alapján Komárom város, mint a városi víz- és csatornahálózat tulajdonosa, úgy döntött, hogy 1999. július 1-jétől a HÉA (hozzáadottérték-adó) 6%-ról 10%-ra történt emelése ellenére sem változtat a lakossági víz- és szennyvízdíjakon Komáromban, Őrsűjfalun, Kaván, Cserháton és Kiszsán.

A lakosság részére a vízdíj 8 Sk adóval együtt (7,27+10% adó), szennyvízdíj 4 Sk adóval együtt (3,63+10% adó). Egyéb fogyasztók részére: vízdíj 18 Sk+10% adó és szennyvízdíj 12 Sk+10% adó.

BORAMO

Škoda,
Lada,
Fiat 125,
Š 1203
alkatrészek
eladása
kedvező áron.

Cím:

Duna-rakpart 1 151.
(a körszervíz mellett – volt fürdő), Komárom
Mobil: 0905 583 362

AUTÓALKATRÉSZEK

Slovenská poisťovňa,
a. s.
pobočka Komárno
hľadá pracovníkov
na pozície



SLOVENSKÁ POISŤOVŇA

poradca pre poistenie občanov
(hlavný pracovný pomer)
externý obchodný zástupca
pre poistenie občanov

(práca na dohodu popri hlavnom zamestnaní alebo na ŽL).

Od kandidátov očakávame:

- samostatnosť, komunikatívny a príjemný vystupovanie
- zodpovedný prístup k práci
- minimálne stredoškolské vzdelanie
- vodičský preukaz skupiny B

Ponúkame:

- zaujímavú prácu s možnosťou zaškolenia
- možnosť odborného rastu
- ohodnotenie adekvátne výkonom v práci

Svoje žiadosti s uvedením doterajšej praxe zasielajte na adresu:
Slovenská poisťovňa, a. s., pobočka Komárno
Oddelenie obchodu

Župné 14, 945 01 Komárno

Blížšie informácie na tel. č. 819/730 711, 0905 304 033 Ing. Téglaš.

Budúcnosť je s nami istejšia

TELEFONOS EROTIKA

0975 721 001

0975 721 002

0975 721 003

0975 721 004

0975 721 005

Hívható éjjel-nappal.

HALOTEL COMMUNICATIONS,
P. O. Box 19 814 99 Bratislava I.,
62,50 Sk/min s DPH z celej SR,
max. cena 375 Sk vrátane DPH.

Növényvédelem

A csapadékosra fordult július végi időjárás ismét kedvezett a már amúgy is felszaporodott gombabetegségeknek. A **szőlőperonoszpóra** fertőzése rendkívül gyorsan terjed a meleg időben. Haladéktalanul védekezünk ellene, de most már inkább réztartalmú szerekkel, melyek elősegítik a vesszők jobb beérését. Ilyen a Kuprikol (0,5%) és a Champion 50 WP (0,4%). Egyúttal tanácsos folytatni a **szőlőlisztharmat** elleni kezeléseket is: Karathane LC (0,075%), Sulikol K (0,7-1,5%), Kumulus WG (0,6%), Thiovit (0,6%). A **szürkepenész** fellépésére is számíthatunk még a korai szőlő zsendülése előtt. A betegség főleg a sebekben keresztül fertőz (jégeső, molyhernyó, stb). Az ellene való védekezésre különösen nagy gondot fordítsunk. Használjunk: Euparen (0,25%), Hattrick (0,3%), Sumilex 50 WP (0,1%), Ronilan WG (0,1%).

Az **alma- és körtefavarasodás** előretörésével újból számolnunk kell, ezért — elsősorban a gyümölcskárosodás megakadályozása végett — védekezni szükséges ellenük. Használjunk: Delan 700 WG (0,07%), Dithane M45 (0,4%), Hattrick (0,11%), Discus (0,02%), Polyram WG (0,3%). Az olyan fajtáknál, ahol a levélzet nem érzékeny a rézre, használhatunk réztartalmú szereket: Champion 50 WP (0,3%), Kuprikol 50 (0,3%), Kuprotix 20 DKW (0,3%), Cuproxat SC (0,3%), Cuprofor SC (0,2%). Ezeknek különösen jó hatásuk van a veszélyes tüzelhalásra. Az **almamoly**

elleni védekezést meg kell ismételni az elhúzódó lárvakelés miatt az első permetezés időpontjától számítva 10-14 nap után a már ismertetett permetszerekkel. Az almalisztharmat elleni permetezést is rendszeresen folytassuk, amíg a hajtások növekedésben vannak. Használjuk a szőlőnél felsorolt permetszereket. Az **amerikai fehér szövőlepke** második nemzedékének a megjelenésére legyünk felkészülve. Az első nemzedék az idén szokatlanul erős volt. Tekintettel a számukra is kedvező időjárásra, ennek alapján igen erős második nemzedékre számíthatunk és az előreláthatóan elhúzódó rajzás és lárvakelés következtében hosszú lesz károsításuk időtartama is. A kártétel megakadályozására nagyobb figyelmet szenteljünk. Kísérjük figyelemmel az első hernyófészkek megjelenését, észlelésükkor azokat azonnal szedjük le és semmisítsük meg. A nehezen hozzáférhető helyeken használjuk a következő vegyszereket: Bonus (0,06%), Dimilin 48 SC (0,025%), Insegar WP (0,06%), Nomolt 25 SC (0,1%), Match 050EC (0,04%), Dimecron 50 SCW (0,1%), Ultracid 40 WP (0,1%), Zolone EC (0,2%). A késői burgonyánál és paradicsomnál folytassuk a **burgonya- illetve paradicsomvész** elleni megelőző védekezést. Figyeljük a **burgonyabogár** lárváinak kelését és megjelenésükkor azonnal védekezzünk a korábban már ajánlott permetszerek valamelyikével.

Csekcs Zoltán mérmök

Magánereőből épített üzletekkel gazdagodott Gúta

Impozánsak és szépek

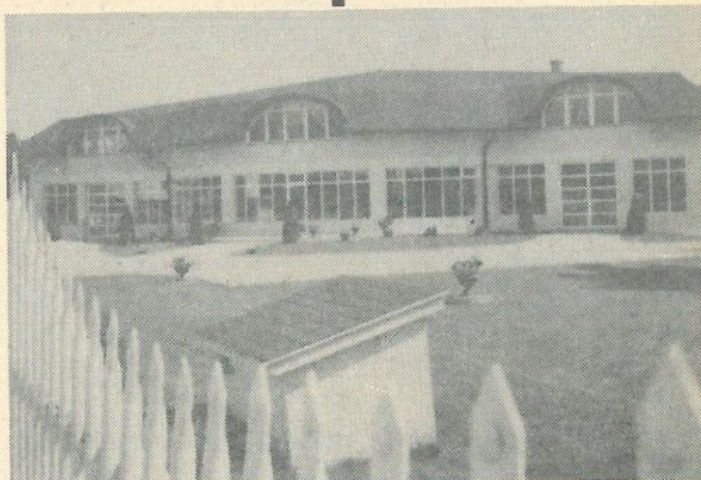
Augusztus első munkanapján két kereskedelmi létesítménnyel gazdagodott Gúta városának üzlethálózata. Mindkét impozáns épület érdekessége, hogy magánereőből épült, s külsőségeikben is szépen ötvöződik a modern és a klasszikus architektúra.

Évekig csúfodott a városközpontban az a kereskedelmi centrumnak tervezett épületváz, amelyben a könyvüzlet, drogéria és más kisebb üzletek kaptak volna helyet, amelyeket közös beruházásból akartak felépíteni. A

rendszerültetés után a cégek java része megszünt, s a város vezetősége nem talált beruházót a befejezéshez. Egy ideig a Nyugat-szlovákiai Gázművek is kacérkodott a gondolattal, hogy körzeti szerelőállomást létesít itt, de ké-



A Hajnal élelmiszerüzlet



A SZAMOT autóalkatrész-üzlete

sőbb elállt a megvalósítástól. Végül az önkormányzat 1,4 millió koronáért eladta a SZAMOT magáncégnek, amely autóalkatrészek árusításával foglalkozik. A megvásárolt épületváz milyenségére jellemző, hogy további 4,5 millió koronás beruházást igényelt a végleges befejezése. A tulajdonos körültekintését dicséri, hogy csak az épület környékének rendezése után nyitotta meg az üzletet.

— Elsősorban Škoda és Lada típusú személyautókhoz, illetve Avia típusú tehergépkocsikhoz biztosítunk teljes alkatrész- és karosz-

szériaelem-ellátást. Mindez tartalmazza a szélvédők, a kerépanyagok és a kocsiápolószerek teljes választékát is. Ami számunkra újdonság lesz, az elsősorban a tágas tér, a vásárlók számára pedig a teljes áttekinthetőség. Külön teremben állítjuk ki például a gépkocsi-utánfutókat, amelyek a kicsitől egészen a 6 mázsa terhelésűig megvásárolhatók — mondta Szabó István tulajdonos. — Személy szerint bízom abban, hogy ennek az épületnek a befejezése egyben azt is jelzi, hogy a város polgárai és üzletemberei szívükön viselik Gúta összképének milyenségét. Ha befejeződik a Vág szálló átépítése, újra a városközpont kereskedelmi centrumává válik majd ez a terület.

Nem messze az üzemyagtöltő állomástól, a várost keresztüljelző főút mellett hétfőn hajnalban nyílt meg a Hajnal nevet viselő élelmiszerüzlet. Az impozáns és divatos épületnek több érdekessége is van. Először is az, hogy az utóbbi tíz esztendőben ez az első olyan élelmiszerüzlet, amely tervezésileg is ilyen célból épült, tehát a 300 m² alapterületű elárulótérész áttekinthetőség és beépítés szempontjából is megfelel a legkorszerűbb igényeknek. A másik érdekesség a tulajdonos személye. Sztojka Imre az első olyan roma származású beruházó, aki nem öncélú létesítmény, hanem közügyet szolgáló épület beruházását vállalta. — Ebben az üzletben, amelynek beruházási értéke megközelítőleg 3 millió korona, a vásárló több mint ezer élelmiszercikk közül válogathat. Nagy hűtőpultjaink és vitrinjeink biztosítják a tökéletes hűtöttséget. Egyelőre csak a földszint építésének befejezését tudtuk megvalósítani, s ennek azért is örülünk, mert így a város Komárom felé eső részében is biztosítani tudjuk a kellő élelmiszerellátást. Az emeleten irodahelyiségek lesznek, amelyeket bérelni lehet majd — nyilatkozta Sztojka Imre.

—Iam—

Legyünk óvatosabbak!

Ne könnyítsük meg a betörők dolgát

Nyaranta szinte ugrásszerűen megnövekszik a magántulajdon elleni bűncselekmények száma, amelyek okainak elemzésekor többnyire kiderül, hogy a károsult jócskán elősegítette a betörők munkáját. A vakáció

első hónapját már magunk mögött tudjuk, s a rendőrségi statisztika újra csak igazolja, hogy idén is sok olyan betörés történt, amikor az elkövetők a lakástulajdonos hosszabb távollétét használták ki.

Elsősorban arra szeretnénk felhívni a lakástulajdonosok figyelmét, hogy többnapos nyaralásuk idejére való felkészülésük során ne csupán azzal törődjenek, hogy mit visznek magukkal, hanem arra is, hogy az elnéptelenedett lakás ne hívja fel magára a betörők, alkalmi tolvajok figyelmét. Ha nyaralni indulnak, ne hagyjanak otthonukban jelentősebb értékeket — gondolunk itt készpénzre és aranyékszerekre —, s érdemes megkérni valamelyik szomszédot, hogy napközben esetleg szellőztessen, esténként pedig hosszabb-rövidebb időre gyújtsa fel a lakásban a villanyt. Szívességét akár mi is viszonzhatjuk, ha majd ő megy nyaralni. Sok esetben sikerült megakadályozni a betörést, illetve a felderítést segíteni azzal, ha felhívjuk a gyanúsán ügyelgő személyekre, illetve a tömbházak lépcsőházaiban kíváncsiskodó alakokra. Kevesen tudják, hogy a nem rendszeresen ürített postaláda is ötletet adhat a betörőknek. Az utóbbi időkben megszorított azoknak az eseteknek a száma, amikor árusként kopogtatnak a családi házak ajtaján, s ha meggyőződnek róla, hogy a tulajdonosok nem tartózkod-

nak odahaza, a nyitott ablakokon bemászva, illetve az ajtók feltörésével jutnak a lakásokba. Ilyenkor elsősorban készpénz, ékszer és elektronikai berendezések tűnnek el.

Gépjárműveink biztonságával is tanácsos törődnünk. Ezúttal nem a műszaki állapotról van szó, hanem arról, hogy sok esetben értékes holmikot hagyunk a gépkocsikban. Ne csodálkozzunk, ha fényképezőgépet, videokamerát, értékesebb autórádióért feltörnek az autót, ha a szellőzés biztosítása érdekében néhány centire nyitva hagyjuk a kocsik ablakát, hiszen ezzel éppen mi hívjuk fel a potenciális autótolvaj figyelmét az értékes zsákmányra. Megdöbbenő, hogy az értékesebb autórádiók már eleve kiemelhető egységként, illetve lopásgátló, egyetlen mozdulattal leemelhető panellel készülnek, ám tulajdonosaik csak akkor figyelnek fel előnyeikre, amikor már késő.

Ne feledkezzünk meg arról sem, hogy a vízparton sem érdemes pokrócok alatt elhelyezett táskákban nagyobb értékeket hagyni. Ha egyedül vagyunk, kérjük meg strand-szomszédunkat, hogy ügyeljen a „placcunkra”, ha pedig a családdal,

akkor egyikünk mindig ügyeljen az értékekre.

A rendőrség folyamatosan ügyel a közbiztonságra, ám mindehhez szükséges embertársaink előrelátása, megfontoltsága is. Kérjük önöket, forduljanak bizalommal a 158-as telefonszámon működő közvetlen ügyeletünkhöz, mert előfordulhat, hogy bejelentésükkel sikerül megakadályozniuk egy betörést, vagy alkalmi lopást. Legyen augusztus a gondtalan pihenés és erőgyűjtés hónapja. Ezt kívánja Önöknek a rendőrség komáromi bűnüldözési osztálya.

BŐVÍTETTE KÍNÁLATÁT A TINA ÜZLET

Gútan, az adóhivatal melletti Tina üzlet értesít minden kedves vásárlót, hogy kínálatában végre megtalálható az almaecet és szójallszt.

Jó hír a cukorbetegnek, hogy újra kapható a DIAVITAL gyógynövénykészítmény, amittől stabilizálódik a cukorszint. Nálunk mindent megtalál, ami az egészséges táplálkozáshoz kell!

Várunk mindenkit!

N y i t v a:

Hétfőtől péntekig 8 és 17 óra között szombaton 8-tól - 12 óráig

Horoszkóp

VÍZÖNTŐ (I. 21. – II. 20.) Elnyerheti mások csodálatát, elismerést vívhat ki szinte minden téren. Magán-életében nagyobb szabadságot kap, hivatásában pedig új célok lebegtek a szeme előtt. Már csak meg kell találnia a megfelelő társat, a megfelelő helyen, ami nem lesz könnyű. Az érzelmekre nem sok ideje jut a héten.

HALAK (II. 21. – III. 20.) Karrierjében most vezethet be újításokat. Talán a legjobb megoldás az, ha valakire rábízta az intéznievalókat, de az irányítást nem adja ki a kezéből. A szerelemről sokat ábrándozik, amikor valaki megdobogtatja a szívét, elpirul, butaságokat fecseg.

KOS (III. 21. – VI. 20.) A szokottnál nagyobb szabadságra vágyik és ezt ki is harcolja magának. Talán ezért vész össze egy barátjával vagy közeli hozzátartozójával. A szerelem szele is megérinti, de csak olyan kalandokat vállaljon, amelyek tartalmasak és nem jelentenek hosszú távra kötöttségeket.

BIKA (IV. 21. – V. 20.) Családi életét is hivatását nehezen egyeztetni a napokban. Lehet, hogy túl sok feladást vállalt az utóbbi időben, és emiatt még a nyaralásról is le kell mondania. Ha azonban elutazik valahova, az öröme egy kis ürmös is vegyül.

IKREK (V. 21. – VI. 21.) Mozgalmak napokra számíthat, csupa meglepetéssel. Lehet, hogy üzleti partnerével vagy éppen a házastársával elérhetetlen célokat kergetnek, de a közös munka mindenképp tanulságos lesz. Társulásra is alkalmas ez az időszak, a közös lónak mégis egy kicsit törös a háta.

RAK (VI. 22. – VII. 22.) A pénz körül forog minden. A bevétel mellett váratlan kiadásokra is számíthat a napokban. Egy utazás során elvesztheti az értékeit, ezért legyen óvatos! A szerelemben más dolgok fontosak önnek, mint partnerének. A munkához egyáltalán nem lesz kedve.

OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.) Büszkesége és kényelemszerete ezúttal sokba kerülhet önnek. Kerüli ugyanis a rangon aluli élethelyzeteket és kapcsolatokat, nem elégszik meg közepes dolgokkal és megoldásokkal. Mindenben a márkákat, a legjobbat keresi, a szerelemben szintén maximalista.

SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.) Kritikus magatartásából engednie kell. Ha ugyanis mindenben hibát keres, meg is találja, közben pedig nem ér rá élvezni az életet. Arra törekszik, hogy vonzó és diplomatikus legyen, miközben elvész a részletekben.

MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.) Ne vágjon bele forró fejjel új dolgokba, még egy ártatlannak tűnő új kapcsolatba sem. Pihenjen, próbáljon meg erőt gyűjteni, mert ősszel alapiában megváltozik eddigi életmenete.

SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.) Halmozza az élvezeteket, túlzásokba esik, túlhajtja magát, amit mindaddig élvezni is fog, ameddig ki nem borul teljesen idegileg. A barátaira ne hallgasson, mert akaratlanul is árthatnak önnek. Pénzt ne kérjen kölcsön!

NYILAS (XI. 23. – XII. 21.) Magabiztossága megintoghat, már csak azért is, mert mostanában túlságosan optimista volt. A hiszékenysége miatt kisebb csalódások érhetik. Ha dolgozik, képes mások helyett is kikaparni a gesztenyét, de nem kap érte semmit.

BAK (XII. 22. – I. 20.) Magabiztossága miatt vonzódnak önhöz olyan emberek, akik tettekre szék, az energiájuk nagy, mégsem eléggé kitartóak, következetesek. Ezúttal jó üzletet köthet az energikus emberekkel, mert elvégzik ön helyett a munka oroszlánrészét. Számítson azonban arra, hogy később viszonznia kell a szívességet.

M Ű S O R A J Á N L A T

SZOMBAT

Budapest 1

6.00 Aranyfűst, 8.00 Hol-mi?, 8.40 Úti-poggyász, 11.15 Csillagok égen és földön (amer.), 12.15 Visszatérés Edenbe, 13.05 Pannon enciklopédia, 14.00 Amerikai fogócska (amer.), 16.00 Delta 2000, 16.25 A Századunk műhelyéből, 16.55 Taljánok Cszmaországban, 17.30 Zeneszombat, 18.30 Ki marad a végén?, 19.30 Híradó, 20.00 Széleslyes évszakok, 21.00 A néma szemtanú (brit), 22.45 Tabán-koncert

Tv2

6.30 Könyvek könyve, 10.00 Az ifjú Szuperman kalandjai, 10.30 Gimidili, 12.55 Madison, 13.20 Miért éppen Alaszka?, 14.10 Shogun (amer.), 15.55 Rio Lobo (amer.), 18.00 Szerelm első látásra, 18.30 Tények, 19.00 Herkules, 20.00 48 óra (amer.), 21.45 Halkalos játékok (amer.)

RTL Klub

6.30 Bibliai kalandok, 7.00 Kölyökklub, 10.45 Csörre töltve, 11.15 Mágusok, 13.10 Kedvenc, 13.40 Kaleidoszkóp (angol), 15.25 A marseille-i szerződés (angol), 16.55 Így készült, 17.05 Kung-Fu, 17.55 Mortal Kombat Conquest (amer.), 19.35 Galla-mappa, 20.00 Cisco Kid (amer.), 21.40 A kémlelten (francia), 0.00 Gengszterfilm

Duna tv

9.20 Magyar történelmi arcképcsarnok, 9.45 Ami igaz, az igaz, 10.00 Tarkabarka, 11.00 Chaplin, az ősember, 11.25 Himalája, 12.50 Muzsikaszó, 13.35 A Kormorán-zátony amforái, 14.05 Orangyalok (olasz), 15.45 A pénz története, 17.10 Kedves, 18.20 Talentum, 18.55 Jó reggelt, búbanat (francia), 20.30 Ifjú muzsikások mesterlokon, 21.00 Híradó, 21.40 A nap (amer.), 23.35 Storyvill (amer.)

Pozsony 1

12.15 A középiskola, 13.10 A mi Szlovákiánk, 13.40 Természetfilm, 14.15 Triangulum, 15.10 Hobbimagazin, 15.40 Kétféltűek, 16.10 Redline, 16.50 Ifjúsági műsor, 17.05 Úticél, 17.55 De-rült égből (német), 18.45 A sport évszázada, 19.00 Esti mese, 20.00 Mária nővér családja (német), 21.35 Videost, 22.20 Sport, 22.35 Éjszakai kiállítás (amer.)

Pozsony 2

14.20 Közép-szlovákiai régió, 14.30 Eg és föld között, 15.15 Nemzeti és magazin, 15.45 Szafari, 16.15 Mit rejt a tudomány, 16.30 A tettes ismeretlen, 17.00 Egészségmagazin, 17.30 A tenger, 18.00 Esti mese, 19.00 Dokumentumfilm, 20.00 Ma este én játszom, 21.10 Furcsa show, 21.45 WSitkacy, 22.15 Jamaika vendéglő (angol), 23.10 Szórakoztató műsor

Markíza

6.05 MacGyver, 9.30 Alexa Macková titokzatos világa, 10.00 A varázstűkör, 10.30 Robin Hood kalandjai, 14.00 Hihetetlen történetek, 14.30 Scooby Doo, 15.00 Dinódi, 15.30 Legyőzni a vízeséseket, 16.30 Suzann, 17.00 Sabrina, a kis boszorkány (amer.), 17.30 Non-stop nonsens, 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Halálos kór (amer.), 22.10 Barátok (amer.), 22.35 A lepke (amer.)

Bécs 1

5.55 Gyerekeknek, 12.10 Sorozatok, 16.25 Szívcském, 17.15 Labdarúgás, 20.15 Most jöttem a falvédőrdő (amer.), 21.55 Börtöncsapda (amer.), 23.20 Labdarúgás, 0.05 Taníts meg ma éjjel! (amer.)

Bécs 2

9.05 A legjobb osztrák szakácsok, 9.30 Anasztázia, 13.10 Komédia, 14.35 Heintje (német), 16.30 Alpok-Duna-Adria, 18.00 Szerencsekerék, 20.15 Ó, én Ausztriám, 22.05 Szórakoztató műsor, 22.30 Bűnös falu

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

8.00 Hétről hétre, 11.30 Hazai tükrök, 12.00 Hírek, 12.10 Nótacsokor, 13.00 Lazítani, 14.05 Aki tudja, írja meg, 14.35 Slágerműzeum, 15.00 Irodalmi mozaik, 15.30 Népszerű felvételek, 16.05 Köszöntő, 17.45 Hírösszefoglaló

VASÁRNAP

Budapest 1

7.05 Gyerekeknek!, 9.55 Tévemagiszter, 10.55 Ajándék a nemzetnek, 11.30 Püder, 12.40 Aki nem tudott búcsúzni, 13.10 Gazdatévé, 13.50 Pillangóval az ég felé (francia), 16.00 Háló, 16.35 Hello, világ!, 17.25 Politour, 18.00 Egy erdő élete, 19.00 A Hét, 20.00 A felső tízezer (amer.), 21.35 Hangszál(!), 22.00 Mustra, 22.30 Telesport

Tv2

7.00 Tv2 matiné, 7.35 Családi kötelék, 10.00 Enola Gay (amer.), 12.35 Laci-konyha, 13.00 Titokzatos természet, 13.50 Hurrá, utazunk!, 14.20 A hegyi doktor (német), 15.10 A búvész (amer.), 16.10 MacGyver, 17.05 Szuper csapat, 18.05 Az akciósport, 20.00 A francia kalóz szeretője (amer.), 21.55 Knight Rider Team (amer.), 22.55 Góll! Góll! 0.00 Ön is lehet gyilkos

RTL Klub

6.30 Ez nem boszorkányság!, 7.00 Kölyökklub, 11.00 Csörre töltve, 11.25 Mágusok, 12.00 A nagy fűgela, 13.10 Knight Rider, 14.05 Két tojás száz bajt csinál (amer.), 15.40 Linda (magyar), 17.00 Orangyalok (olasz), 18.45 Híradó, 19.05 Ákták, 19.30 Vasárnapi kiadás, 20.00 A félelem halójában (amer.), 21.40 Tévedés (amer.), 23.30 Antenna

Duna tv

7.15 Mi magunk és egyéb állatfajták, 7.40 Animációs filmek, 9.10 Miénk a tér, 10.15 Az ókor csodái, 11.20 Forrásvidék, 12.30 Gazdátlan asszony (magyar), 13.45 Tudni akarom, 13.55 Élő forrás, 17.00 Lakáskulcs, 17.30 Mese, 19.15 Bakaruhában (magyar), 21.50 Maraton koncert, 22.30 A mi fiaink (amer.)

Pozsony 1

12.35 Magas lovon, 13.00 A világ képekben, 13.30 Szórakoztató műsor, 14.25 Hobbimagazin, 14.40 Az amerikai természet, 15.10 Dokumentumfilm, 15.40 Enid Blyton, 17.15 Rajzfilm, 17.55 Állatok a kamerák előtt, 18.35 A titokzatos doktor, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A virág és a szél illata (amer.), 21.00 Keresztül-kasul, 21.15 Szerelméről és haláláról (szlovák), 22.55 Kifulladásig

Pozsony 2

14.20 Tánya (szlovák), 15.05 A gyermek te vagy, 16.00 Alfa, 16.25 Jégkorong, 20.00 Tangó, 21.05 Motorosok magazinja, 21.30 Sport

Markíza

7.00 Rajzfilmek, 9.30 Félix, a hű barát (német), 10.30 Herkules, 11.30 A határok nélküli világűr, 13.50 Krisztián (cseh), 15.30 A vadon szava, 16.30 Baywatch, 17.15 Dívát, 17.30 Utazási magazin, 18.00 Dél-tengeri kalandok (ausztrália), 19.30 Szuper rokonok, 20.00 JAG (amer.), 20.50 A tucat, 21.05 Szórakoztató műsor, 21.20 Sporthétvége, 21.35 Spanyol tér (olasz), 23.30 Navarra (francia)

Bécs 1

6.25 Gyerekeknek, 11.55 Góliát és a lázadó rabszolgák (olasz), 13.10 Keselyűk között (NSZK), 14.40 Vörös Sonja (amer.), 16.05 Űrszerkelet 4 (amer.), 18.00 Szerencsés kimenetelű balesetek, 18.30 Sportmagazin, 20.15 Rendőrákadémia (amer.), 21.40 Columbo, 23.10 Hunter visszatér (amer.)

Bécs 2

9.05 A nagy bolondozások, 11.00 A cár, 13.30 Haza, idegen otthon, 14.25 Élet a vadonban, 15.10 Rendőrájáró, 18.00 Bolond pár, 19.00 Ausztria ma, 20.15 A Falkenau-i erdőszház, 21.00 Apa, saját akaratára ellenére, 21.55 Téma, 23.05 Nevetséges játékok (osztrák)

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

8.00 Hírek, 8.20 A héten történt, 8.30 Folytatásos regény, 9.00 Világosság, 9.30 Századok zenéje, 10.05 Randevő, 14.05 Anyanyelvünk, 15.00 Ószidő, 15.30 Hazai tájakon, 16.05 Köszöntő, 17.45 Hírek

HÉTFŐ

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és halalom, 9.35 Szünidei matiné, 10.55 Thalassa, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 13.25 Cigány Magazin, 14.25 A pampák királya, 15.20 Kincsestár, 16.55 Szivtipró gimn, 18.10 Sorstársak, 18.45 Gyerekeknek!, 18.55 Rabszolgasors, 19.30 Híradó, 20.00 A felső tízezer (amer.), 21.35 Tinédzserparti, 22.05 Aktuális, 22.30 Szabad verseny, 23.05 Amíg még élünk

Tv 2

6.00 Reggeli kiadás, 7.00 Jó reggelt, Magyarországl!, 9.00 Dél előtt a tv2-vel, 11.50 A nagy hazardőr (amer.), 13.40 Stefanie, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Kaszandra, 17.40 Luz Maria, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Észak és Dél (amer.), 21.45 Tények, 22.30 Szép új világ extra

RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 13.10 Élettér, 14.00 Kipluk, 14.25 Rajzfilmklub, 15.10 Első csók, 15.40 Második csók, 16.10 Sliders, 17.05 Hajsza az időn át (amer.), 17.55 Paula és Paulina (mexikói), 19.15 Fókusz, 19.50 Sea-Quest DSV (amer.), 20.45 A bozontos eb visszatér (amer.), 22.30 Pusszantlak, drágám! (amer.)

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.10 Nyári matiné, 10.55 Botcsinálta papa (német), 14.25 Urhajók, a Föld, 14.35 Tarkabarka, 15.45 Tele-enciklopédia, 16.00 Magyar történelmi arcképcsarnok, 16.25 Poráz, 17.00 Titkos küldetés, 17.25 Mese, 18.20 Tűkör, 18.55 Trópusi hőseg, 20.10 Héthatár, 20.40 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.40 Fórum, 22.20 Uz-völgyi helyomlás, 23.40 Georgie Fame koncertje

Pozsony 1

13.00 Világ képekben, 13.30 Dokumentumfilm, 14.15 Szlovákia szépségei, 15.10 Mese, 15.25 Képes rá?, 15.40 Egészségügyi magazin, 17.30 Amerikai természet, 18.00 Középiskola, 18.25 Zenei album, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Hurrá, itt a hétvége, 21.15 Central Park West (amer.), 22.00 Kaktus, 22.30 Film és videó

Pozsony 2

16.15 Motorosok magazinja, 16.45 Tangó, 17.45 A gombákról, 18.00 Esti mese, 18.10 Dokumentumfilm, 18.35 Marienhof, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 20.55 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 21.55 Sport, 22.05 Komolyzene

Markíza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Picket Fences (amer.), 11.30 Szuper rokonok, 12.00 Boszorkányok (angol), 13.35 A csodák világa, 14.00 Deka, 15.00 Sunset Beach, 15.45 Xena I., 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco (amer.), 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Vészhelyzet (amer.), 20.50 XL felügyelő (olasz), 22.20 A meztelen igazság (amer.), 22.55 Motorosoknak, 23.15 Semmi remény (ausztrál)

Bécs 1

5.50 Gyerekeknek, 8.40 Sorozatok, 10.10 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 MacGyver, 20.15 Hőbortos hétvége 2 (amer.), 21.40 Nostradamus, 23.40 Észak-északnyugat (amer.), 1.50 Ismétlések

Bécs 2

9.10 Ismétlések, 9.35 Gazdagok és szépek, 10.15 A nagy lángolás, 12.35 Osztrák képek, 13.15 Sorozatok, 17.05 Üdvözlőjük Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.15 Specht tanár úr, 21.05 Dokumentumfilm, 22.30 Találkozás a kultúrával, 0.30 Lepkefogás (francia)

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Világosság, 14.05 Sportviág, 14.30 Pavilon

AUGUSZTUS 7-TŐL 13-IG

KEDD

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hatalom, 9.30 Szünidei matiné, 10.55 Thalassa, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 13.25 Nemzetiségi magazinok, 14.25 A pampák királya, 15.20 Kincsestár, 16.25 Kormányváró, 16.55 Szívtíró gimi, 18.00 Katolikus krónika, 18.20 Maradj velünk!, 18.45 Gyerekeknek!, 18.50 Rabszolgasors, 19.30 Híradó, 20.00 Elképesztő övezet (amer.), 20.45 Kérem a következőt!, 21.00 Telemázi, 21.25 Família Kft., 22.00 Aktuális, 22.25 Világkép, 23.00 Kir Royal (NSZK)

Tv2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 11.50 A nagy hazardőr (amer.), 13.40 Stefanie, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Cassandra, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Xena (amer.), 20.50 Időzsaru (amer.), 21.45 Tények, 22.30 Szép új világ

RTL Klub

6.30 Jó reggelt!, 9.10 Ismétlések, 13.10 Életter, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.00 Klipklub, 14.25 Rajzfilmklub, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók, 16.10 Lois és Clark, 17.05 Hajsza az idón át (amer.), 17.55 Paula és Paulina, 19.15 Fókusz, 19.50 Az igazságosztó (amer.), 20.45 Gátlástalanul (német), 22.40 Pusszantlak, drágám!

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.15 Nyári matiné, 11.05 Trópusi hőség, 13.10 Tükör, 13.40 Amíról a kövek mesélnek, 14.00 Himalája, 14.35 Bakaruhában (magyar), 16.05 Tele-enciklopédia, 17.00 A titkos küldetés, 17.25 Mese, 18.20 Helikon, 18.35 A fáraó (lengyel), 20.05 Szavak zenéje, 20.40 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.40 A csillagok szerelmese (amer.), 23.35 Videósok, figyelem!

Pozsony 1

14.25 Tip top, 15.05 Marienhof, 15.55 Dokumentumfilm, 16.30 Kontaktus stúdió, 17.30 Kaktusz, 18.05 Magas lovon, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Az első nap (amer.), 21.35 Bumm parti, 22.05 Vonalban a rendőrség, 22.10 Szeretők (francia)

Pozsony 2

16.30 Magyar magazin, 17.00 Sport, 18.00 Esti mese, 18.10 Közép-szlóvakiai Magazin, 18.20 Eg és föld között, 18.35 Szenvedélyek, 19.30 Híradó, 20.00 Dokumentumfilm, 20.25 Szórakoztató műsor, 21.00 Múterem, 21.30 Aktuális, 22.05 Az élet misztériuma

Markíza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Cosby, 11.30 Szuper rokonok, 13.00 Szuperman III., 14.00 Mozart, több mint herceg, 15.00 Sunset Beach, 15.45 Xena I., 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco (amer.), 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Illetlen érzések (angol), 21.35 A meztelen igazság (amer.), 22.00 Üzenet (amer.), 22.55 A pisztoly (amer.), 23.40 Cosby esete (amer.)

Bécs 1

5.45 Gyerekeknek, 8.40 Sorozatok, 10.10 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 Ha a titkok gyilkolnak (amer.), 21.45 Poison Ivy (amer.), 23.30 Valószínűtlen gyanú (amer.)

Bécs 2

9.05 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 Univerzum, 21.10 Riport, 22.30 Színhely, 23.05 Keresztül-kasul, 0.30 Arany lányok, 0.55 Claytonék

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Hazai tájakon, 14.15 Népzene, 14.30 Pavilon, 17.30 Napi krónika

SZERDA

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hatalom, 9.30 Szünidei matiné, 10.45 Magyarország 2000, 11.20 Dél utáni éjszaka, 13.20 A médiabiológus, 14.30 A pampák királya, 15.25 Nemzetiségi magazinok, 16.15 A 20. század nagy románcai, 16.55 Szívtíró gimi, 18.05 Tükörkép, 18.35 Gyerekeknek!, 18.50 Rabszolgasors (brazil), 19.30 Híradó, 20.00 Önök kérték!, 21.00 Sötétség volt délben, 22.05 Aktuális, 22.35 Oroszország titkai

Tv2

5.50 Fajvilág, 9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.20 Éjjel-nappal, 13.30 Stefanie, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.05 Baywatch, 15.55 Sunset Beach, 16.45 Cassandra, 17.40 Luz Maria, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Friderikus szuper show, 21.45 Tények, 22.30 Teljes napfogyatkozás (francia)

RTL Klub

6.30 Jó reggelt!, 9.00 Ismétlések, 13.10 Életter, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.25 Rajzfilmklub, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók, 16.10 Lois és Clark, 17.05 Hajsza az idón át, 17.55 Paula és Paulina, 19.50 Medicopter 117, 20.45 Halalos érintés (amer.), 22.40 Pusszantlak, drágám!, 23.10 Dóra mozija, 23.40 Mesék a tróptól (amer.)

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.15 Nyári matiné, 10.30 Csillagjel, 11.00 Holdárnyék suhan át a földön, 15.20 A reményen túl, 16.15 Tudni akarom, 16.30 Kismakláb, 17.00 A titkos küldetés, 17.30 Mese, 18.20 A fáraó (lengyel), 19.40 Pillantások, 20.40 Esti kérdés, 21.40 Navigátor, 21.50 Napfogyatkozás (olasz), 23.50 Zene repülőterekre

Pozsony 1

12.00 Élő panoráma, 13.20 A sport évszázada, 13.35 Közép-Szlóvakiai Magazin, 13.45 Eg és föld között, 14.00 Így is, úgy is, 15.00 Triangulum, 15.55 Németország, 16.30 Óvodásoknak, 17.30 Szellemek, 18.00 Középiszola, 18.25 A világ zenéje, 18.45 Főzők, főzői, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szírének (amer.), 20.55 Erzsébet udvar (szlovák), 22.15 Dokumentumfilm

Pozsony 2

16.20 Alfa, 17.00 Nemzetiségi magazin, 18.00 Mese, 18.35 Szenvedélyek, 19.30 Híradó, 20.00 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 21.55 Sport, 22.05 A jó föld fia (japán)

Markíza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Cosby, 11.30 Szuper rokonok, 12.00 A legenda elkezdődik (amer.), 14.00 Mozart több, mint herceg, 15.00 Sunset Beach, 15.45 Xena I., 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco (amer.), 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Halalos báj (amer.), 21.40 A meztelen igazság (amer.), 22.05 Árnyékban, 22.35 Az árnyékok országa, 0.45 Első fokú gyilkosság (amer.)

Bécs 1

5.45 Természetfilm, 8.40 Bír-lak, 9.05 Rin-Tin-Tin, 9.30 Lois és Clark, 10.10 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 Labdarúgás, 22.50 A nagy szökés (amer.), 1.35 Poison Ivy, 3.15 A Rio Verde-i kalandorok (francia)

Bécs 2

9.10 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 16.00 Tartományi magazin, 17.05 Üdvözlőjük Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.15 A hegyi doktor, 21.05 A csodák földje, 22.30 Hírek, 0.30 Arany lányok, 0.55 Claytonék

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Aki tudja, írja meg, 14.05 Anyanyelvünk, 14.10 Kórusmuzsika, 14.30 Pavilon, 17.30 Napi krónika

CSÜTÖRTÖK

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hatalom, 9.30 Szünidei matiné, 10.50 Thalassa, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 13.25 Együtt, 14.25 A pampák királya, 15.20 Kincsestár, 16.55 Szívtíró gimi, 18.00 Utmutató, 18.35 Gyerekeknek!, 18.55 Rabszolgasors (brazil), 19.30 Híradó, 20.00 Szomszédok, 20.30 Ki marad a végén?, 21.00 Lehetetlen?, 21.40 Klip-plusz, 22.05 Aktuális, 22.30 Gyóntatószék (kanadai)

Tv2

5.50 Faluvilág, 9.00 Délelőtt a tv2-vel, 11.50 A nagy hazardőr visszatér (amer.), 13.40 Stefanie, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Cassandra, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Forró nyomon, 20.50 Rex felügyelő (német), 21.45 Tények, 22.30 Forrongó világ

RTL Klub

6.30 Jó reggelt, 9.00-12.57 Ismétlések, 13.00 Hírek, 13.10 Életter, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.00 Klipklub, 14.25 Rajzfilmklub, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók (francia), 16.10 Lois és Clark, 17.05 Hajsza az idón át, 17.55 Paula és Paulina, 19.15 Fókusz, 19.50 Cobra 11 (német), 20.45 A Magnum ereje (amer.), 23.05 Pusszantlak, drágám!, 23.35 Megdöbentő világ

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.10 Nyári matiné, 9.55 Régiók, 11.00 Távoli pavilonok, 12.20 Esti kérdés, 12.50 Gazdátlan asszony (magyar), 14.05 Muzsika szó, 15.05 Megidézett történelem, 16.05 Popsarok, 16.35 Furcsa mesék, 16.45 A titkos küldetés, 17.10 Nyelvőrzo, 17.25 Mese, 18.20 Holdudvar (magyar), 19.40 Beethoven: I. szimfónia, 20.10 Váltó, 20.40 Esti kérdés, 21.40 Éjszakai járat

Pozsony 1

12.05 Élő panoráma, 13.30 Szórakoztató archívum, 14.00 Erzsébet udvar, 15.20 Redline, 16.05 Hogyan nem ismerjük egymást, 16.30 Kontaktus stúdió, 17.30 Mozart és barátai, 18.00 Ne bánts engem!, 19.00 Esti mese, 20.00 Gyors kerek (kanadai), 20.45 Dokumentumfilm, 21.05 Bingó, 21.45 A kofér, 22.25 Főlkialtójel

Pozsony 2

16.25 Magyar magazin, 16.55 Lumen 2000, 17.25 Hobbimagazin, 18.00 Esti mese, 18.10 Dokumentumfilm, 18.30 A remény folyója, 19.30 Híradó, 20.00 Esti beszélgetések, 20.45 Irodalom, 21.30 Híradó, 21.55 Sport, 22.05 Tiszt-képző (német)

Markíza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Cosby, 11.30 Szuper rokonok, 12.00 A jelölt (amer.), 14.00 Mozart több, mint herceg, 15.00 Sunset Beach, 15.45 Xena I., 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco, 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Az okos is tévedhet, 20.50 Időzsaru (angol), 21.45 Kérdezd meg Harrit (amer.), 22.20 Moulin felügyelő (francia), 23.55 Berlin utcái (német)

Bécs 1

5.45 Gyerekeknek, 8.40 Sorozatok, 9.10 Rin-Tin-Tin, 9.30 Lois és Clark, 10.15 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 Labdarúgás, 22.35 Kottán nyomoz, 23.35 Műtárgyak, 1.50 Sport

Bécs 2

9.05 Rendőrajáró, 9.30 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 17.05 Üdvözlőjük Ausztriában, 19.00 Ausztria ma, 20.15 Univerzum, 21.05 Szívdobbanás, 22.30 Euro Ausztria, 23.00 Két férfi, egy eset

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Irodalmi mozaik, 14.05 Helyesen szlovákul, 14.10 Táncritmusban, 14.30 Pavilon, 17.30 Napi krónika

PÉNTEK

Budapest 1

9.00 Bor és hatalom, 9.35 Szünidei matiné, 10.50 Kisimbisz, pengő hűsz, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 13.30 Csillagok égen és földön (amer.), 14.25 Kincsestár, 16.00 Közeti magazinok, 17.00 Péntek délután, 18.50 Rabszolgasors (brazil), 19.30 Híradó, 20.00 Vágyak földje (francia), 21.00 A betörés nagymestere (francia), 22.40 Aktuális, 23.05 Amíg még élünk

Tv2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 11.50 A papa egy csoda (francia), 13.40 Stefanie, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Cassandra, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Halálosztó harcos (amer.), 21.45 Tények, 22.30 Szeszélyes éjszakák

RTL Klub

9.00 Ismétlések, 13.10 Életter, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.00 Klipklub, 14.25 Rajzfilmklub, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók, 16.10 Lois és Clark, 17.05 Hajsza az idón át (amer.), 17.55 Paula és Paulina, 18.45 Híradó, 19.15 Fókusz, 19.50 Koostoló, 20.45 Don Camillo (olasz), 23.05 Pusszantlak, drágám! (amer.), 23.35 Erotikus fantáziák, 0.00 Életveszélyben

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.10 Nyári matiné, 10.25 Eltávozott nap (magyar), 12.20 Esti kérdés, 13.20 Kedves, 13.50 Magna Hungaria, 14.45 Tele-enciklopédia, 15.20 Popsarok, 15.55 A titkos küldetés, 16.20 Miénk a tér, 18.55 Botcsinálta papa (német), 19.40 Ismeretterjesztő film, 20.00 Zorán, 20.10 Közép-Európai Magazin, 20.40 Esti kérdés, 21.40 Forgószél (amer.), 23.35 Arizonai álmódzók (amer.)

Pozsony 1

14.10 Óvodásoknak, 15.10 Egészség magazin, 15.40 Popmix, 16.30 Titkos kalandok, 16.50 Mese, 17.00 Az állatok intelligenciája, 17.50 A mi Szlovákiánk, 18.15 Ifjúsgói film, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 21.00 Kaméleon, 21.45 Dokumentumfilm, 22.05 A változás szele (német)

Pozsony 2

16.50 Élő panoráma, 17.25 A hegyekben, 18.00 Mese, 18.10 A közép-szlóvakiai régió, 18.25 A remény folyója, 19.30 Híradó, 20.00 Scoop (kanadai), 20.50 A XX. század nagy szerelméi, 21.15 A sport évszázada, 21.30 Híradó, 22.05 Jazz kettőnek, 23.00 Bummparti

Markíza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Picket Fences (amer.), 11.30 Szuper rokonok, 13.00 A sárkánygyűrű (olasz), 14.35 Parker Lewis sosem veszít (amer.), 15.00 Sunset Beach, 15.45 Xena I., 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco, 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Felejtethetetlen nyár (amer.), 21.35 Kérdezd meg Harrit (amer.), 22.00 New York-i zsaruk (amer.), 22.55 Pszicho (amer.)

Bécs 1

5.45 Gyerekprogram, 8.40 Sorozatok, 10.10 Knight Rider, 14.45 Sorozatok, 18.30 Forma-1, 20.15 Közikvénatral, 21.55 Magányos farkas (amer.), 23.35 Forró nyomon (amer.), 1.40 Bűnös szándék (amer.)

Bécs 2

9.05 A rendőrajáró, 9.30 Gazdagok és szépek, 10.10 Autóbuszmegálló, 12.10 A szív dobbanása, 13.15 Sorozatok, 17.05 Üdvözlőjük Ausztriában, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 Az öreg, 21.20 Dokumentumfilm, 22.35 Modern idők, 0.45 Arany lányok, 1.10 Claytonék

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Roma magazin, 14.05 Kulturális magazin, 14.10 Jazzmuzsika, 14.30 Pavilon

A rév-komáromi földrengésekről

(Folytatás az előző számból)

Nagy ínséget szenvedtek volna a város lakosai élelem hiányában, ha a könyörülő lelkek idejekorán nem segítenek a szükségben. A dicső emlékké Mária Terézia királynő, városunknak sorsán megindult anyai szívének nemes vonzalmát tanúsítá, nagy mennyiségű élelmiszer- és egyéb szereket kiosztatni rendelvénygyóntalan lakosaink között. Országunk hercegrímása, Barkóczy 29-én, tehát már másnap nagy mennyiségű élelmiszerekkel sietett enyhíteni a köznyomort. (...) helytartóságtól 1763. szeptember 30-án kiállított koldulólevél által a szerencsétlen város felségelését célzó országos adománygyűjtés eszközölte.

A megfélemedettek lassankint kezdének ismét visszatérni, bár szorult kebellet, földült tűzhelyeikhez; de midőn látnák a pusztulást, újból felébredt a már elfojtott vágya: elhagyni e veszes lakhelyet; miről értesülvén a m. kormány, külön rendelet által sietett maradásra bírni a sokat szenvedett város lakóit. S a két hétig tartott s később is megújult ez évi földrengés gyászos emléke minden keresztényen felekezetenél Szt. Péter és Pál utáni vasárnapon őseink fogadalmához méltó buzgóssággal a katolikusok-, úgy a protestánsoknál háromszoros isteni tisztelettel szokott megünnepeltetni.

Ezen földrengést Győrött, Pécsen, Trencsénben, Zágrábban is érezték, habár kisebb mértékben; Buda közelében a zsámbéki templom és kolostor ekkor pusztult el. Pesten állítólag igen sok ház megsérült. Bécsben is két gyenge lökést vetek észre.

Komáromban Holéczy szerint (Körültekinbtés a komáromi várba. Szépp- Literatúrai Ajándék. Pest. 1821. 179. lap) 1763 július 9-ig 90 földlökés fordult elő (...) — Grossinger szerint 1763. év végéig 160 rázkódás történt, s majdnem két évig a föld folytonos rezgésben volt. (...) 1765. év elején ismét gyakori volt e csapás, többi közt február 8-án; míg nem április 6-án reggeli 4 óra körül, az 1763. június 28-a után egyik legerősebb rendüléssel néhány évre szünet állott be.

Különösnek tűnik fel sokak előtt, hogy az 1763-i, mindenesetre nagy csapás a városi jegyzőkönyvben nincs bejegyezve. Ennek azonban kielégítő magyarázatát találjuk az akkor uralgó közzavar- és kétség-

beesésben, mely a kedélyeket fűszertéte és közöbössé tevé a közügyek iránt, midőn a városháza is összeomlott és a tanács üléseit a Csejty-féle kertben tartá; ezenkívül az erre vonatkozó összes iratok később felkúldettek a Helytartósághoz. Egy, a városi tanácssterem falát díszítő azon korbeli nagy olajfestmény emlékeztet bennünket, a bár nem művészi kéztől festett képben, Komárom akkori állapotára; érdekes azon az egy százzal ezelőtti szokásban volt magyaros viselet.

Számosan megírták ezen szomorú eseményt részint mint szemtanúk, részint hallás után feljegyezve, vagy az egyes feljegyzett adatokat összegyűjtve. (...) Baróthy Szabó Dávid koszorúnk költőileg megörökíté egy epepejiában ezen szomorú napot. (...)

1780. május 10-én három ízben — egyszer éjjel, kétszer nappal — földrengést tapasztaltak; minden veszedelem nélkül hamar el is múlt. 1783. április 22-ig a városi jegyzőkönyvben nem tétetik említés földrengésről. Ezen napon, húsvét után való kedden azonban, miként ott följegyezve találhatik, reggeli fél négy órakor, midőn sűrű felhőkkel volt a láthatár elfödve és az eső záporral omlott, oly félelmes zúgással, mint-ha mennyörgött volna vagy legnagyobb ágyúkból egész útegek sütettek volna el, délről északnak jövő, s egy percig tartó mozgás rendítette meg a földet, mely már április 21-én esti 9 órakor kis rázkódással, s az erre követekezett nyolc ismételt földlökéssel jelentette volt magát előre.

(Folytatása következik)

Országos vásárok Gútán

A magyarság már az őshazában ismerte a vásár intézményét. Ez eleink letelepedése után az egész országban helyhez és időhöz kötött lett. Így alakult ki az évi-, a havi- és hetivásár, valamint azok rendje. A régi jogállás alapján királyi kiváltságlevelek által vásárjogot kaphattak szabad királyi városok, bányavárosok, földesúri települések — így Gúta is, mint az esztergomi érsekség birtoka.

Ennek alapján a hét bizonyos napján heti-, havivásárt, vagy esztendőnként országos vásárt tarthatnak. A vásárjog alapján az önkormányzatok a vásárokon helypénzt szedhettek. Persze ez alól volt kivétel is: ez nem vonatkozott a nemesekre, egyes városok polgáira, a jászokra és a kunokra. Ilyen és más vásári fizetések alól kiváltságlevél alapján a gútaiak is mentesek voltak, nemcsak otthon, hanem az egész ország területén.

A vásárookra vonatkozólag vásárjogi szabályzat volt érvényben. Ez határozta meg a vásár belső rendjét, a felügyelet gyakorlásának szabályait, az árusítás falyamatát és a vásári bíraskodást. Megszabta a vásár helyét, kezdetét, az elhelyezés rendjét. A rendtartás feladata nemcsak a vásári rend biztosítása volt, hanem az árusok és vevők érdekvédelme is az idegenekkel szemben. A rendtartás óra a vásárbíró volt. Fő feladata a vám- és helypénzjövdelem, a karámzatás díjának behajtása, illetve a vásári bíraskodás. A jövdelemről „nyugtatót” (nyugtát), azaz vásári cédulát adtak ki. Az elismerévi kiadótt nálunk „cédulás embernek” neveztek. A vásár melletti cédula- és mászaházban adták ki ezt az elismerévi, s itt tartózkodott a vásárbíró is. A vásárhelyek a legősibb idők óta a települések központjában vagy közelében fordultak elő. A nagygúti vásárok a török időkig a mai Ortény közelében, ún. külső vásártéren voltak. A csallóközi részre történt áttelepülés óta a gútai országos vásár helye a mai „vásártér” iskola kör-

nyéke volt. A bejárati részhez került Szent Vendel 1835-ben készült szobra a „barmok és városok védelmére. (Később a piactérre, majd a temetőbe helyezték, ma a volt temetői kápolna közelében áll.) Közel a vásártérhez volt egy italmérvő kocsmá, kovácsműhely és delezésre alkalmas karám kúttal az állatok itatására.

I. Ferdinánd 1557-ben, később Miksa, I. Lipót, III. és VI. Károly oklevelei engedélyezték, módosították az országos gútai vásárokat. VI. Károly oklevele 1725-ből pedig már négy országos vásár jogát említi.

(Folytatása következik)

Dr. Juhász Árpád

Olvasta már?

Az egészségügyi rendszer általános válsága közepette — mely egyrészt a pénztelenség, másrészt az erkölcsi züllés, az elmebetegség következménye — folyamatosan változik az egészségről és a betegségről alkotott felfogásunk. Az emberek minden időben hittek a csodákban, s át is éltek csodákat — például amikor gyógyulás következett be olyan betegség esetében, ami emberi mértékkel nézve gyógyíthatatlan.

Csodálatos gyógyulásokat nem csupán a vallás, hanem az orvostudomány is számon tart. Az európai orvostudomány gyökerei az eurázsiai: asszír, egyiptomi, perza és görög civilizációk régi gyógyítási hagyományaiába nyúlnak vissza. A korai gyógyítás magikus tapasztalati gyógyászat volt, a terápia gyógynövénykúrából, szent énekből, bójtőlésből és engesztelő rituáléból, alvókúrából, hipnózisból, ráolvasásból és sebészettől állt.

Csak ebben az évszázadban jutottunk el viszont odáig, hogy a régi rendszerek bölcsességét és csodáit

integrálni tudjuk a mai terápiás kezelésbe. Ez egyben a gyógyítás újraértékelésének kezdetét jelenti a mi kultúrunkban is. A valóságban ugyanis mindig voltak és vannak olyan emberek, akik valamilyen különleges adottságuk révén gyógyító hatást képesek gyakorolni másokra. A budapesti Android Lap- és Könyvkiadó által megjelentetett, Bán Andrea szerkesztette *A világ leghihetlenebb gyógyulásai* című válogatás ahhoz kíván bátorítást nyújtani, hogy megvizsgáljuk a különböző, csodásnak vélt gyógyítási módokat és azokat a feltételeket, amelyek a csodákat lehetségessé teszik. A felsorolt történetek bizonyítják azt az örökérvényű tételt is, miszerint a csodák, s így a csodálatos gyógyulások is belülről fakadnak. Még ha az is a látszat, hogy egy orvos vagy gyógyító kezelésével jobbra fordítja a beteg helyzetét, akkor is a beteg teremt meg a tudatával azt a belső miliót, amely generálja a gyógyulás folyamatát. MEDICUS CURAT — NATURA SANAT — Az orvos kezel, a természet gyógyít.

Régi utazások Komárom vármegyében

Amikor Komárom alatt húzódott a török-magyar határ...

(Folytatás az előző számból)

A napló minket érdeklő részeit itt adjuk: „Bécsbe menet szept. 13-án pénteken Komárom vára közelében szállanak meg. Igen szoros helyeken és egy nehéz járatú hajón átkelvén, megszállanak. Felette messze való szállóhely. Vize a Duna. Takarmánya és elesége sok van. Másnap, szombaton, okt. 14-én a Duna partján szállanak meg. Középszerű messze való szállóhely. Egyes utak vannak. Jahja pasa oglu foglyokat ejt, azokat megküldi. Vasárnap mák Győr közelében járnak. Bécsből visszajövet, október 19-én, pénteken Komáromnak átellenében egy tó mellett megszállanak. Fölötte messzevaló szállóhely, már este lón, csak nehezen érnek oda. Másnap, szombaton Tata nevű vár mellett elhaladván, a Duna partján megszállanak. Középszerűen messzevaló szállóhely. Az említett szállóhelyhez csatlakozó egy mocsaras erdőn, hogy

átmenének, a hadseregből számtalanoknak marhájuk elsüllyedvén, többé elő nem kerül. Olyannyi nyomorúság lón, hogy megmondhatatlan. A rend is felbomlik, mire a haragra lobbant padisah többet foglyul ejt, különösen sok tímárt. A Duna túlsó partján néhány hitetlen mutatkozik.”

Az útleírásokkal veszi fel a versenyt Oláh Miklós kir. helytartó, hercegrímás Magyarország általános és részletes leírása, annál is inkább, mert maga a szerző is sokszor hangoztatja, hogy ő maga is látta az előadottakat, mert Magyarországot s így a vármegyét is többször betutata.

1536-ban Oláh Miklós leírja, mint szemtanú a komáromi, gútai, naszvadi vizahalászatokat. Szerinte fogtak 10 mázsás „örhalat” is, amelyet a sekélyebb vízben furkósbotokkal vertek agyon, mint az ökröket.

Az idegenjárást nagyban fokozta a vármegyében az első postajártat megnyitása, amely hamarosan személyzállással is foglalkozott, de azért egy új büntényt és új veszedelmet is forgalomba hozott, a postarablást, amely nagyon gyakori volt.

1540-ben nyitotta meg Taxis Mátyás az első nagyobb postavonalat, amely Bécsújhelyből Komáromba és onnan Esztergomba ment. Komáromból Győrbe a külön küldönc minden járatért egy forintot kapott.

Egy új postajártat 1558-ban, október 1-én kezdte meg működését. Fővonala Bécsből Komáromig és onnét Kassáig terjedt. A postán való utazáshoz engedély és útlevél kellett. Eleinte a postaállomásokon csak lovat adtak kölcsön s az utas lóháton ment tovább, később lovat és kocsi is kölcsönöztek. (...)

(Folytatása következik)

Nyugodt lehet

Ha gépkocsiját a nyaralásra, vagy az "STK"-ra az



készítette fell

A Keszegfalvai Agrárszövetkezet

azonnali belépéssel felvesz főiskolai végzettségű főkönyvelőt. Jelentkezni lehet augusztus 20-ig Skrován mérmőknél

Hirdetési rovatunk
üzenetrögzítője
éjjel-nappal
az Ön rendelkezésére áll
a 0819 / 731 267-es
telefonszámon.
Ingyenes
reklámgrafika!

ISMERKEDÉS

- 44/172/74 szívesen megismerkedne értelmes hölgygel. Cím a szerkesztőségben.
- 45/175/75 elvált férfi keresi életvidám házias élete párját hosszú, igaz, őszinte kapcsolat reményében. Jelige: Gyémántgyűrű.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁSOK

Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak, akik július 26-án elkísérték utolsó útjára, a kavai temetőbe a szeretett férjét, édesapát és nagyapát **Jobbágy Györgyöt**, aki 75 éves korában távozott szerettei köréből.

A gyászoló család



Fájdalomtól megtört szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek és a jó szomszédoknak, akik július 30-án elkísérték utolsó útjára a drága jó édesanyját, nagymamát és dédnagymamát, **özv. Dikács Jolánt**,

aki életének 87. évében távozott szerettei köréből. Külön köszönjük a virágadományokat és az őszinte részvételt, amelyekkel enyhíteni igyekeztek soha el nem múltó fájdalmunkat. A gyászoló Dikács család

Fájó szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jó barátoknak és mindazoknak, akik 1999. július 7-én elkísérték utolsó útjára, a gútai temetőbe a szeretett édesanyját és nagymamát,

Balázs Jullannát

(született Nagy)

aki hosszú szenvedés után 80-éves korában távozott szerettei köréből. Gondviselői lánya és veje



MEGEMLEKEZÉSEK

Fájó szívvel és soha el nem múlt szeretettel emlékezünk halálának 3. évfordulóján **Balogh Denisára**

(Ekel).

Emlékét és szeretetét örökké őrző szülei és testvérei: Imre, Roland, László és felesége Andrea és kisfiuk Lacika.



Ne sírjatok, hagyjatok pihenni, könny nélkül is lehet emlékezni.

Fájó szívvel és soha el nem múlt szeretettel emlékezünk augusztus 7-én, halálának első évfordulóján

Tóth József-re.

Akik ismerték és szerették, szenteljének emlékének egy pillanatot ezen a szomorú évfordulón.

Emlékét őrző özvegye, gyermekei és családja



Oly csend van így nélküled, hogy szinte hallani, amit utoljára akartál mondani.

Fájó szívvel emlékezünk Szépe Györgyre (Gúta)

halálának 7. évfordulóján. Emlékét örökké őrző gyászoló családja.



APRÓHIRDETÉSEK

- Redőnyök most megrendelhetők kedvezményes áron. Cím: ERGOLEX, Nemesócsa, telefonszám: 0819/796 425.
- Balatoni nyaraló partközelségben kiadó. Gyermekkedvezmény. Telefon: (Győr) 96/ 313 859, 20/9231-239.
- Eladó háromszobás szövetkezeti lakás Ogyallán. Telefonszám: 0818/760 3579 (19 óra után).
- Cementcserép megrendelését vállalom. Rövid határidő. Cím: Lipták J & M, 925 85 Neded 257. Telefonszám: 0706 941 08, 0905 304 635, 0905 632 006.
- Kárpitozást vállalunk. Telefonszám: 0905 598 515. Cím: Tücsök Alfréd, Dunamocs 223.
- Hosszúszőrű kis tacskók eladó fajtiszta szülőktől. Cím: Kolárovo, Rábska 101.
- Eladó háromszobás lakás Gútán, a Békevédők utcájában (II. emelet, TL). Telefon: 0819/942 159 (14 órától).
- Kisebb lakodalmakra vagy rendezvényekre zenét szolgáltatok. (Lakodalmom: 1 000 Sk + fuvar, rendezvény 500 Sk + fuvar). Telefonszám: 0819/701 116.
- Seriózna pracovná priležitost (HPČ 15 000 - 20 000 Sk), VPC 3000 - 6000 Sk. Telefon: 0905 410 804, 0819/731 551 (p. Kajoš).
- Eladó 24-ásr telek 2 kisebb családi házzal Keszegfalván és 47 áras szántóföld (1 km-re), gazdálkodásra is alkalmas. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0903 430 927.
- Szeptember 1-jétől bérbe adó elárúsító kioszk (élelmiszer) Komáromban, a Komenský utcán. Telefonszám: 0819/730 014.
- Eladó vagy bérbe adó 18 m²-es üzlethelyiség Komáromban, a vásárcsarnok emeleti részén. Telefonszám: 0905 351 764.
- Eladó egyszobás lakás Komáromban. Telefonszám: 700 238.
- Áruszállítást vállalom AVIA-val. Telefonszám: 0819/700 343.
- Predám Jawu 250, r. výroby 1965, nová SPZ, cena 6000 Sk. Telefon: 0819/703 414.
- Rolók szerelése Gútán. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0819/942 128.
- Eladók 5-hónapos fajtiszta rotvailernősténykutyák. Féregtelenítve 3x, oltva 2x. Megegyezés vagy kisebb fajtára csere is lehetséges. Cím: Kovács László, Búcs 210.
- Eladó nem használt 100-literes szivattyú 2 kW-os motorral (VN-1-VIIID, H72 m). Telefon: 0819/700 595 (este).
- Eladó 2 fotel, dohányzóasztal és kétszemélyes rekamié. Telefonszám: 732 265, 722 626.
- Cementcserép (120 Sk/m²) és mesterséges, formázott macskakő gyártása és eladása (227 Sk/m²). Telefon: 0706 941 08, 0905 304 635, Neded 257.
- Eladó nagy háromszobás szövetkezeti lakás Gútán. Ár megegyezés szerint. Telefon: 0819/943 066 (20 órától).
- Festő * Űgyes kezek * szép falak. Telefonszám: 0905 365 661.
- Eladók fekete amerikai kokkerspániel kiskutyák. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0819/942 894.
- Használt fa- és fémmegmunkáló gépek és szerszámok eladása és vétele. Telefonszám: 0905 380 719.
- Eladó háromfiókos, 120 literes mélyhűtő. Telefonszám: 0819/741 718.
- Egészségügyi okokból elcsérelném kétszobás, balkonos lakásomat (TL) kisebb falusi házra vagy eladom. Cím: Mederčík 49/36, Komárno (19 óra után).
- Bérletnek garzont, vagy szobakonyhás lakást Komáromban. Telefon: 819/731 267.
- Kiadó 22 m²-es üzlethelyiség (november 1-jétől) a komáromi vásárcsarnok földszintjén. T.:783 233, 701 646.
- Szoba-konyhás lakás kiadó Komárom központjában. Cím: Selye J. u. 23/1, Komárom.
- Sprotredukujem výhodný stavebný úver. Informácie: 0819/732 683, 0903 723 901.
- Eladó mahagón párnatartó 600 koronáért. Telefonszám: 0819/702 809.
- Őrsújfalu eladó emeletes családi ház. T.: 0819/782 200, 0905 468 711.
- Predám poschodový rodinný dom v Novej Stráži. Telefon: 0819/782 200, 0905 468 711.
- Eladók alaszakai malamut kutyakölykök. Cím: Ollé Emőke, Martos 10.
- Olasz cég női alsónemű közvetlen árusítására üzletkövet keres a Komáromi járásból és Párkány környékéről. Telefonszám: 0905 598 515.
- Eladó félévés fiókos kasszagép jóállás alatt. Ár megegyezés szerint. Telefon: 0818/760 37 58, 0905 295 528.
- Természetes úton szabaduljon meg egészségügyi problémáitól, mint pl. migrén, cukorbetegség, allergia, epe és izületi problémák! Tartósnak le is fogyaszthat. Telefonszám: 0819/796 076, 796 609, 0905 280 539.
- Eladó 140 literes fagyasztóbox és gyerekzobabűtör. Cím: Marcelháza, Kertész u. 1227/6.
- Eladó nagyobb fajta kukoricamorzsó, nagy teljesítményű gabonadaráló, Terra kistraktor komplett felszereléssel. Telefon: 0819/703 418, Kava 46.
- A Népi Pénztár felkínál kölcsönt, vásárlást részletre kezes és akontáció nélkül. Használati cikkek 6 % kamat/4 év 25 ezer - 35 ezer Sk, ingatlan (lakás, ház) 1,92 % kamat/15 év 300 ezer - 2 millió 400 ezer Sk, autók + technológiák 3,5 % kamat/6 év 250 ezer - 5 millió Sk. Munkatársaknak 90 % engedmény vagy jó kereset. Telefonszám: 0905 667 774
- A Népi Pénztár közvetítőket keres minden városba, községbe. Jó kereseti lehetőség. Telefonszám: 0905 667 774.
- Pénzügyi befektetési tanácsadó cég kétnapos tanfolyam után azonnali keresetet kínál törekvő, céltudatos, kommunikatív nőknek és férfiaknak 25 éves kortól. Beiratkozás 1999. augusztus 25-ig! Telefonszám: 0819/978 100 (8 és 14 óra között).
- Vietnamský bufet VANNA, na throvisku Annam Centrum, Železničná ulica ponúka množstvo špecialít, vrátane nealko a alkoholických nápojov. Prídte, srdečne Vás očakávame!
- Eladó tűrákra alkalmas hátszák és grillező + bogrács. Telefonszám: 0819/941 281.
- Eladó házilag készített csónak (kenu) valamint kétüléses Pionier motorkerékpár új rendszámmal. T.: 0819/941 645.
- Predám trojročný rodinný dom s garážou. Telefon: 0905 622 248, 0905 274 203.
- Gyermekgondozást vállalom Gútán. Cím a szerkesztőségben.
- Eladó 12x7 méteres faliakonstrukció Keszegfalván 4000 koronáért. Telefonszám: 0903 430 927.
- Eladó tipizált 5x3 méteres plébódé, valamint kéttengelyes Maringotka nagyon jó állapotban. Telefon: 0905 690 286.
- Eladó Favorit 135 L, gy. év 1992/6, 75 000 km, immobilizér, ár megegyezés szerint, valamint rotavátor 070-es kistraktorhoz. Telefon: 0819/942 516.
- Kiadó garázs Komáromban, a szénteleppel szemben. Tel.: 0819/720 348.
- Eladó Virten falazott nyaraló. Árban megegyezünk. T.sz.: 819/701 026

ROLEX, Bátorové Kosihy, Podkopcová 67. Tel./fax: 0819/974 23, mobil: 0905 381 085. Redőnyök, szűnyoghálók, szalagfüggönyök, relaxák és garázsajtók szerelését jutányos áron vállaljuk. Várjuk üzletkövet jelentkezését.

GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel köszöntjük
 augusztus 7-én Ibolya
 augusztus 8-án László
 augusztus 9-én Emőd
 augusztus 10-én Lőrinc
 augusztus 11-én Zsuzsanna
 augusztus 12-én Klára
 augusztus 13-án Ipoly
 nevű kedves olvasóinkat, valamint
 mindazokat, akik ezen a héten ün-
 neplik születésnapjukat.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Komáromban: Vendégh Norbert
 és Bahorec Ágota, Mlatec Martin
 és Hrobár Szilvia, Kozmér Arnold
 és Tuba Ilona, mérnök
Gútán: Bertók Imre és Szépe
 Magdaléna.

ÚJSZÜLÖTTEK

A komáromi kórházban születtek:
 a madari Kun Vince, a gútai Kis Pé-
 ter és Kantár Máté, az ógyallai Mar-
 kovics Rebeka, Lakatos Dániel és
 Banda Nikolett, a karvai Hrabos Vik-
 tória, az udvardi Gyulai Rebeka, a
 cserháti Solci Boglárka, a naszvadi
 Csontos Kitti, a komáromi Burnek
 Vivien, Molnár Szabolcs, Kiss Vince
 Adrián, Šalkó Béla, Lavo Mónika és
 Daniš Barbara.

HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre tá-
 voztak sorainkból: a vágfüzesi
 Skulecz László (47 éves), a me-
 gyercsi Tóth Lajos (68 éves), az
 izsai Németh István (66 éves),
 Zámbo Endre (83 éves) és Ran-
 cso Lujza (88 éves), az ógyallai
 Markovics Anna (81 éves) és
 Szakál Irén (65 éves), a nemesó-
 csai Földes Sándor (71 éves), az
 újgyallai Vörös Ferenc (36 éves),
 a szentpéteri Domonkos Terézia
 (38 éves), a gútai Miklós Erzsébet
 (75 éves) és Szépe János (71
 éves), a komáromi Csonka Irén
 (60-éves), Dikács Jolán (87
 éves), Mrvová Matilda (89 éves),
 Sebella Ida (71 éves), Mihalovič
 József (61 éves), Köpcsenyi Antal
 (51 éves), Less Károly (74 éves)
 és Beke Vince (74 éves).

Emléküket megőrizzük!

Dél-Komáromban
 a Thermál fürdővel
 szemben minőségi

ÚJBOROK

kaphatók üvegben
 vagy karmában

Ezerjő	76 Ft/l
Olasz rizling	76 Ft/l
Muskotály	86 Ft/l
Kékfrankos	89 Ft/l
Zweigelt	100 Ft/l

Nyitva:

hétfőtől szombatig
 8-tól 19 óráig



WF SZABADIDŐPARK

Dél-Komárom * Puszkaporos * Tel.: 003660 375 570

Töltse nálunk
 a szabadidejét!

Szolgáltatásaink:

- * kemping
 (osztálykirándulások)
- * sportolási lehetőségek
 (foci, horgászat, úszás)
- * szabadidős rendezvények
- * koncertek szervezése és rendezése
- * kulturált étkezési és italozási lehetőségek



bográcsparók

horgászversenyek

HORIZONT- és LADÁNYBENE 27-koncertek

Színvonalas szórakoztatást biztosítunk
 és kívánunk minden kedves vendégünknek!

POZOR – NOVINKA V CK KOALA TOURS!!!

**Chorvátsko – autobusom
 v termínoch od 9. 8. do 16. 8. 1999
 a od 14. 8. do 21. 8. 1999**

Podgora – pavilony Lovor – cena 7 600 Sk
 deti do 7 rokov zdarma na prístelke

Podgora – hotel Mediteran – cena 7 660 Sk

Tučepi – pav. Neptun – cena 7 060 Sk

vlastnou dopravou

Vodice – vila Clara – cena 5 500 Sk

Deti do 12 rokov na prístelke ZDARMA!!!

Ceny sú konečné, včítane dopravy, polopenzie,
 5x ubytovania, pobyt. taxy, poistenia.

CK Koala tours – kvalitné služby = výborná cena

V spolupráci s TACBUSOM – luxusným autobusom HD

ponúkame zájazd do Paríža v termíne

od 8. 10. do 13. 10. 1999

na 3 noci – 6 dní s cestou (4 dni pobyt v Paríži)

Cena: 6 690 Sk – obsahuje 3x ubytovanie na Monmartry v hoteli,
 izby s príslušenstvom a raňajkami, s TV a telefónom, francúzsky
 sprievodca, doprava.

**Autobusom z Komárna do BIBIONE – apartmány
 od 10. 9. do 19. 9. 1999 za 3 980 Sk.**

Dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—
 press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Főszer-
 kesztő—helyettes Németh István. Rozavetető: N. Kulacs
 Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csemava Mária. Szerkesztő-
 ségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztősé-
 ge, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárno (tel.: 0819/731
 267). Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon és
 üzenetrögzítő 0819/731267. Előfizetési díj egész évre 260 korona, félévre 130 korona. Előfizeté-
 seket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem őrizzük meg és nem küldünk
 vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Ter-
 jeszti a Postai Hírlapszolgáltató és az UNITOP.

LABDARÚGÁS

Nyolc csapat részvételével au-
 gusztus 22-én, vasárnap kezdő-
 dik meg az 1999/2000. évi járási
 II. osztályú labdarúgóbajnokság
 őszi közdelemsorozata. Az első
 forduló párosítása: Tany – Me-
 gyercs, Duna FK – Karva, Bogyar-
 rét – Ekel, Ifjúságfalva – Búcs.

KFC – Garamkálna 1:0 (1:0)

Az elmúlt szombaton kezdetét
 vette a labdarúgó III. liga
 1999/2000-es idénye.

A komáromiak azt a garamkál-
 nai csapatot látták vendégül,
 amely az elmúlt 1998/1999. évi
 bajnokságban az előkelő harmadik
 helyen fejezte be a pontvadászatot.

Kalmár László edző legénység-
 ge támadó játékfogásban ját-
 szott és az elemében lévő Sánta
 már a mérkőzés 11. percében
 megszerezte csapata számára a
 vezetést. A mérkőzés további ré-
 szében mindkét oldalon adódtak
 helyzetek, de gól már nem esett.

A második fordulóban a komá-
 romiak Párkányban lépnek pályá-
 ra. —bd—

EROTIC SZEX SHOP és videotéka,

kazetta
 és CD

Dél-Komárom
 Barátság ltp. 3.
 (a gyógyszerár mögött)

Nyitva:
 Hétfőtől péntekig
 10.00 – 17.00
 Szombaton: 9.00 – 12.00

KÖSZÖNTŐ

Augusztus 2-án ünne-
 pelte 60. születésnapját
 az édesapa és nagyapa

Magyar György

Komáromban.

E szép évforduló al-
 kalmából gratulál és na-
 gyon sok boldogságot kí-
 ván 2 fia, 2 menyé és a
 2 kis unoka Gyurika és
 Eszterke.

Regisztrációs szám: MK 190/90.
 Nemzetközi indexszám: 492 11.